# الْمُلْحَقُ :

الْمُفْرَدَاتُ الْمَذْكُوْرَةُ فِيْ كِتَابِ
الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِيْنَ)
مَعَ تَرْجَمَتِهَا بِاللَّغَةِ الْإِنْكِلِيْزِيَّةِ
كُلُّ مُفْرَدٍ مَذْكُوْرٌ تَحْتَ وَزْنِهِ
يَاذْنِ الْمَوْلَى تَبَارَكَ وَ تَعَالَى

### فُعَلَ

فَعَلَ — يَفْعَلُ	
To go	ذَهَبَ ـَ ذَهَاباً
To raise	رَفْعَ ۔ رَفْعاً
To bow down	رَكَعَ ۔ رُكُوعاً
To ask	سَأَلَ ـ سُؤَالاَ
To explain	شَوَحَ ۔َ شَوْحاً
To open	فَتَحَ ـ فَتْحاً
To read	قَرَأً - قِرَاءَةً
To curse	لَعَنَ ۔ لَعْناً

فَعَلَ— يَفْعِلُ	
To sit	جَلَسَ -ِ جُلُوْساً
To return	رَجَعَ - رُجُوْعاً
To steal	سَرَقَ - سَرِقَةً وَ سَرَقاً
To be patient	صَبَوَ - صَبْراً
To hit, beat	ضَرَبَ ۔ ضَرْباً
To act justly, be just	عَدَلَ بِ عَدْلاً
To determine to, decide to	عَزَمَ ۔ (علی) عَزْماً
To realize, conceive	عَقَلَ بِ عَقْلاً
To forgive	غَفَرَ ۔ مَغْفِرَةً

الصَّرْفُ لِلْمُبْتَلِئِينَ

To lose, miss	فَقَدَ ۔ فَقْداً وَ فُقْداناً
To lie, speak untruth	كَذَبَ ۔ كَذِباً

فَعَلَ — يَفْعُلُ	
To leave	تَوَكَ ـُ تَوْكاً
To be firm	ثَبَتَ ـُ ثُبُوْتاً
To happen, occur	حَدَثَ ۔ُ حُدُوْثاً
To guard	حَرَسَ ـُ حِرَاسَةً
To envy	حَسَلَ ۔ حَسَداً
To rule, judge	حَكَمَ . مُحُكُماً
To serve	خَدَمَ ـُ خِدْمَةً
To go out, exit	خَرَجَ ـُ خُرُوْجاً
To create	خَلَقَ ـُ خَلْقاً
To study	دَرَسَ ـُ دَرْساً
To mention	ذگر ۔ ذِكْراً
To stone	رَجَمَ ۔ُ رَجْماً
To dance	رَقَصَ ـُ رَقْصاً
To hold back, prevent	زَجَرَ ۔ُ زَجْواً
To prostrate	سَجَدَ ـُ سُجُوْداً
To fall	سَقَطَ ۔ سُقُوْطاً
To be or become silent, quiet	سَكَتَ ـُ سُكُوْتاً
To live in, reside in	سَكَنَ ـُ سُكُوْناً

<b>57</b>	الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِينَ

To thank	شَكَرَ ـُ شُكْراً
To seek, ask for	طَلَبَ ـُ طَلَباً
To worship	عَبَدَ ـُ عِبَادَةً
To sneeze	عَطَسَ ـُ عَطْساً وَ عُطَاساً
To sit	قَعَدَ ـُ قُعُوْداً
To write	كَتَبَ ـُ كِتَابَةً
To disbelieve	كَفَرَ ـُ كُفْراً
To support, defend	نَصَرَ ـُ نَصْراً
To decrease	نَقَصَ ـُ نَقْصاً وَ نُقْصَاناً

### فَعِلَ

To know	عَلِمَ ـَ عِلْماً
To understand	فَهِمَ - فَهْماً
To be happy	فَرِحَ ۔َ فَرَحاً
To memorize	حَفِظَ . حِفْظاً
To become sad	حَزِنَ ۔ حُزْناً
To become angry	غَضِبَ ۔ غَضَباً
To praise	حَمِدَ ۔ حَمْداً
To eat full, become full	شَبِعَ ۔ (مِنْ طَعَام) شَبَعاً
To have mercy upon	رَحِمَ - رَحْمَةً
To ride	رَكِبَ ۦ رَكُوْباً

**58** 

#### الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِينَ

To accompany	صَحِبَ ۔ صُحْبَةً
To think, assume	حَسِبَ . ِ حِسَاباً
To lead a life of ease & comfort	نَعِمَ ـَ ِ نَعْمَةً وَ نَعَماً
To despair (of), lose hope	يَئِسَ - َ (مِنْ) يَأْساً
To become dry	يَبِسَ - َ يُبْساً وَ يُبُوْسَةً
To hear	سَمِعَ ۔ سَمْعاً
To regret	نَدِمَ ـَ (عَلَى) نَدَماً
To wear	لَبِسَ . كُبْساً
To beware (of)	حَذِرَ ۔ (مِنْ) حَذَراً
To accept	قَبِلَ ۦ قَبُوْلاً
To witness	شَهِدَ ـ شَهَادَةً
To play	لَعِبَ ۔ لَعْباً
To be free from, safe from	سَلِمَ - َ (مِنْ) سَلاَمَةً
To gain, profit	رَبِحَ ۔َ رِبْحاً

#### فَعُل

To be generous, be precious	كُرُمَ ـُ كُرَماً وَ كَرَامَةً
To become better	حَسُنَ ۔ُ حُسْناً
To become closer	قَرُبَ ـُ قُرْباً

الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِينَ

To become easy	سَهُلَ ـُ سُهُوْلَةً
To become far (away)	بَعُدُ ۔ بُعْداً
To be righteous, to suit, fit	صَلُحَ . صَلَاحاً
To be honorable, noble	شَرُفَ ـُ شَرَفاً
To become clean, pure	طَهُرَ ـُ طَهَارَةً
To increase	كَثُرَ ـُ كَثْرَةً
To become brave	شَجُعَ ـُ شَجَاعَةً
To be or become unlawful (haraam)	حَرُمَ ـُ حَرْمَةً

## أَفْعَلَ

To inform, narrate	أُخْبَرَ
To swear by	أَقْسَمَ (ب)
To succeed, be successful	أَفْلَحَ
To force (to)	أَكْرَهُ (على)
To complete	أَكْمَلَ
To act well or right, to do excellently	أُحْسَنَ
To drop, let fall	أَسْقَطَ
To bestow upon, bless with, favor with	أَنْعَمَ
To be sincere to	أُخْلَصَ (ل)
To make (someone) laugh	أَضْحَكَ
To take out, bring out, get out	أخْرَجَ

60	الصَّرْفُ لِلْمُبْتَلِئِينَ
----	-----------------------------

To show, demonstrate	أَظْهَرَ
To see, to look at	أَبْصَرَ
To spoil, damage	أَفْسَدَ
To let in, to insert	أَدْخَلَ
To break fast, to have breakfast	أَفْطَرَ
To embrace Islam	أَسْلَمَ
To hurry	أَسْرَعَ
To make hear	أُسْمَعَ
To rejoice at, be cheerful about	أَبْشَرَ (ب)
To go to, to advance to	أَقْبَلَ (إلى/ على)
To be possible, to be able to	أَمْكَنَ
To feel compassion for, fear for	أَشْفَقَ (على)
To honor, treat hospitably	أُكْرَمَ
To be first	أَنْصَفَ
To associate as partners	أَشْرَكَ ( بِ )
To declare, announce	أَعْلَنَ
To hate	أَبْغَضَ

### فَاعَلَ

To confer with, discuss with	ذَاكَرَ
To sit with	جَالَسَ
To review, revise	رَاجَعَ
To meet	قَابَلَ
To hurry , rush (to)	سَارَعَ
To follow	تَابَعَ
To agree	وَافَقَ
To travel	سَافَرَ
To contradict, appose	خَالَفَ
To separate (oneself from, break up)	فَارَقَ
To reward, repay	كَافَأ
To bless	بَارَكَ
To punish	عَاقَبَ
To debate	نَاظَرَ
To accompany	صَاحَبَ
To shake hands with	صَافَحَ
To hug	صَاحَبَ صَافَحَ عَانَقَ
To wrestle (with)	
To advise	صَارَعَ نَاصَحَ حَاسَبَ
To call to account, hold responsible	حَاسَبَ

الصَّرْفُ لِلْمُبْتَكِئِينَ

To discuss (with)	ناقَشَ
To undertake, have sexual intercourse with	بَاشَرَ
To exaggerate	بَالَغَ
To strive, to wage Holy war	جَاهَدَ
To hurry to, hasten to, rush to	بادَرَ (إلى)
To fight, battle (against)	حَارَبَ
To migrate	هَاجَرَ
To suit	نَاسَبَ
To speak to, converse with	خَاطَبَ
To fight, battle	قَاتَلَ
To maintain, keep up, take care of	حَافَظَ (عَلَى)

#### فُعَّلَ

To feminize, to put in the feminine form	أُنَّثَ
To teach	عَلَّمَ
To introduce someone to another, to define	عَرّفَ
To educate	فَقَّهَ
To convey	بَلَّغَ
To call someone an innovator, accuse of innovation	بَدَّعَ
To make easy	يَسَّرَ

الصَّرْفُ لِلْمُنْتَدِئِينَ

To explode, blow up	فَجّرَ
To say subhaanallaah	سَبَّحَ كَبَّرَ كَذَّبَ
To make takbeer	كَبَّرَ
To accuse of lying, to deny	ػۘۮۜٞڹ
To make firm, stable	ثُبَّتَ
To greet	سَلَّمَ
To hurry, rush, speed up	عَجَّلَ
To warn (against)	حَذَّرَ (مِنْ)
To bring forward, to present	قَدَّمَ
To correct	صَحَّحَ
To make better	حَسَّنَ
To weaken	صَحَّحَ حَسَّن ضَعَّفَ كَفَّرَ
To accuse of disbelief	كَفَّرَ
To believe, accept as true	صَدَّقَ
To remind, to put in the masculine form	ۮؘڴۘۯ
To record	سَجَّلَ حَرَّفَ
To twist, corrupt, falsify	حَرَّفَ
To narrate	حَدَّثَ
To record	ۮؘڗؖڛؘ
To carry out, fulfill	دُرَّسَ حَقَّقَ عَلَّقَ صَبّر
To hang (down)	عَلَّقَ
To ask to be patient, comfort	صَبّرَ

64				الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِينَ
	_	C .1.	1	

To facilitate, ease, make easy	سَهّلَ
To exalt, magnify, make great	عَظَّمَ
To beautify, adorn	جَمَّلَ

#### فَعْلَلَ

To roll	دَحْرَجَ
To prove, evidence	بَرْهَنَ
To program	بَرْمَجَ
To say bismillaah	بَسْمَلَ
To engineer	هَنْدَسَ
To adorn, decorate, beautify	زَخْرَفَ
To confuse, mix up	بَلْبَلَ
To scatter, disorder	بَعْثَرَ
To say hasbee Allaah	حَسْبَلَ
To camp, encamp tent	عَسْكَرَ
To mutter, grumble	دَمْدَمَ
To crack, to crackle	فَرْقَعَ
To gather, collect	حَوْجَمَ
To shake, to upset	زَعْزَعَ
To whisper	وَسْوَسَ
To chatter, prate	ڤَرْثُرَ حَصْحَصَ
To become clear or manifest	خَصْحُصَ

65	الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِينَ
To shake	زَلْزَلَ
To move	زَحْزَحَ

#### إنْفَعَلَ

To get broken, breakup	ٳڹ۠ڰؘڛؘۅؘ
To be cut, shut off	ٳڹ۠ڨٙڟؘۼ
To collapse, become demolished	ٳڹ۠ۿؘۮؘۄؘ
To deviate from, go astray	اِنْحَرَفَ (مِنْ)
To be divided, be split	ٳڹ۠ڠؘسؘۄؘ
To leave, depart, move away	إنْصَرَفَ
To get closed, get locked	ٳڹ۠ۼؘڶؘڨؘ
To depart, get going	إنْطَلَقَ
from To separate (oneself)	اِنْفُصَلَ (عَنْ)
To be turned over	ٳڹ۠ڨٙڶۘڹ
To be reversed	ٳڹ۠ۼػؘڛؘ
To be alone (with)	اِنْفَرَدَ (بِ)
To become disgusted, annoyed	ٳڹ۠ۯؘۘڠڿؘ
To become busy	ٳڹ۠ۺؘۼؘڶ
To be deceived, cheated	ٳڹ۠ڿؘۮؘڠؘ
To isolate oneself	ٳڹ۠ۼؘۯؘڶ
To be spread out, blossom, to be happy	ٳڹ۠ؠؘڛؘڟؘ

الصَّرْفُ لِلْمُبْتَلِئِينَ

To be pleased, feel at ease, glad	اِنْشَرَحَ (صَدْرُهُ)
To apply	اِنْطَبَقَ (عَلى)
To be or become disciplined	ٳڹ۠ۻؘؠؘڟؘ
To be limited	إنْحَصَوَ
To become opened	إنْفَتَحَ
To be exposed, to be uncovered	ٳڹ۠ػؙۺؘڡؘ
To blow up	ٳڹ۠ڡؘٛجَرَ
To be defeated or beaten	اِنْهَزَمَ

### إفْتَعَلَ

To work	ٳۺ۠ؾؘۼؘڶ
To cling to, adhere to	اِعْتَصَمَ ( بِ )
To differ	ٳڂ۠ؾؘڶؘڡؘ
To innovate	ٳؠ۠ؾۘۮؘۼ
To become famous	ٳۺ۠ؾؘۿؘۯ
To bath	إغْتَسَلَ
To sacrifice something in anticipation of	ٳڂؾؘڛؘڹ
To test	اِمْتَحَنَ – ( اِخْتَبَرَ )
To respect to honor	إخْتَرَمَ
To become invalid or canceled	ٳڹ۠ؾؘۘڠؘۻؘ

الصَّرْفُ لِلْمُبْتَلِئِيْنَ

To hide oneself	إسْتَتَوَ
To believe	إعْتَقَدَ
To apologize , to excuse oneself	إغْتَذَرَ
to become straight , to straighten up	إعْتَدَلَ
To earn	ٳػ۠ؾؘڛؘڹ
To smile	إبْتَسَمَ
To stay away or far from	ٳڹ۠ؾؘۼؘۮؘ
To mix (with), become mixed up	اِخْتَلَطَ ( بِ ، مَعَ )
To move, change position, or place	اِنْتَقَلَ

#### ٳڡ۠۫ۼڷ

To become red	ٳڂٛڡؘڗۘ
To become yellow	ٳڝ۠ڣؘڗۘ
To become white	ٳؠ۠ؽؘڞۜ
To become black	ٳڛ۠ۅؘڎٞ
To become green	ٳڂ۠ۻؘۘۜۜۜۜ
To become black	ٳۮ۠ۿؘؠٞ
To deviate from, turn away from	اِزْوَرَّ - ( اِنْحَرَفَ)
To become brown or tan	ٳڛؙؙ۠ٛٛٙۄۜۧ
To become cross-eyed	اِحْوَلَ
To become crocked, bent, curved, twisted	ٳڠۏۘۜڿۘ

68	الصَّرْفُ لِلْمُبْتَادِئِيْنَ
To become dusty, become dust-colored	ٳۼ۠ؠؘڗۜ
To be scattered, broken up	ٳۯ۠ڡؘؘڞۜ
To become gray	ٳۺ۠ۿؘۜۜۘ
To become extreme white and deep black in once eyes	ٳڂٛٷڒۘ
To become one-eyed	ٳڠٛۏڗۜ
To become crippled	اِعْرَجَّ
To bloom, to flower, to be in bloom	ٳۯ۠ۿۘڗۜ

#### تَفَعَّلَ

To learn	تَعَلَّمَ
To study jurisprudence, to have knowledge of	تَفَقَّهُ
To smile	تَبَسَّمَ
To get moving, to move, take action	تَحَرَّكَ
To observe	تَأَمَّلَ
To rely upon, trust in	تَوَكَّلَ (عَلي)
To speak	تَكَلَّمَ
To devote oneself, engage wholly in	تَفَرّغَ (لِـ)
To give charity	تَصَدَّقَ (عَلى)
To ponder	تَدَبَّرَ
To become better, improve	تَحَسَّنَ

الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِينَ

ت <i>َ</i> كَلَّف <i>َ</i>
تَشَبَّهُ
~ <del>~ ~ ~ ~</del>
ععبب
تَفَكَّرَ (فِي) تَمَسَّكَ (بِ)
تَمَسَّكَ (بِ)
تَهَجَّدَ
تَوَضَّأ
تَأَدَّبَ
تَأَخَّرَ
تَأَكَّدَ
تُكَبَّرَ
تَجَهَّزَ
تَعَجَّلَ
تَجَمَّلَ
تَوَقَّعَ
تَأَسَّفَ
تَوَجَّهَ
تَعَرَّفَ ﴿ بِفُلاَن أَوْ
اِلَيْهِ )
تَعَرَّفَ ( بِفُلاَن أَوْ إلَيْهِ ) تَبَصَّر ( في )

### تَفَاعَلَ

To support one another	تَنَاصَوَ
To hate each other	تَنَاصَرَ تَبَاغَضَ
To envy each other	تَحَاسَلَ
To exchange, interchange	تَبَادَلَ
To get to know each other	تَعَارَفَ
To discuss	تَنَاقَشَ
To overlook, excuse	تَسامَحَ (في)
To participate, to associate (with)	تَشَارَكَ
To discuss, exchange views or knowledge	تَذَاكَرَ
To race, compete	تَسَابَقَ
To be treated, receive medical treatment	تَعَالَجَ
To enter into a covenant, contract, to agree	تَعَاهَدَ
To compete	تَنَافَسَ
To be humble	تَوَاضَعَ
To be or become lenient or mild (towards or with)	تُسَاهَلَ (مَعَ)
To conflict, disagree	تَعَارَضَ
To get or come close to each other	تَعَارَضَ تَقَارَبَ
To curse (abuse revile) each other	تَشَاتَمَ
To oppress each other	تَشَاتَمَ تَظَالَمَ تَوَاتَرَ
To follow in succession	تَوَاتَرَ

الصَّرْفُ لِلْمُبْتَادِئِينَ

To fight each other	تَضَارَبَ
To resemble each other	تَشَابَهَ
To make up, make peace	تَصَالَحَ
To debate, argue	تَجَادَلَ
To retract, withdraw, take back	تَوَاجَعَ (عن)
To study, discuss, exchange views	تَدَارَسَ
To quarrel, dispute, fight	تَنَازَعَ
To pretend to be sick	تَمَارَضَ
To pretend to be learned	تَعَالَمَ
To ignore, disregard, pretend to be careless	تَغَافَلَ

### تَفَعْلَلَ

To study under (someone)´	تَتَلْمَذَ
To roll	تَدَحْرَجَ
To slip, ski,skate	تَزَحْلَقَ
To sway (between this & that), to hesitate	تَذَبْذَبَ
To be electrified	تَگَهْرَبَ
To rinse out the mouth	تَمَضْمَضَ
To wear socks	تَجَوْرَبَ
To wear sirwaal	تسَرْوَلَ
To dress, wear	تَسَوْبَلَ

72	2	الصَّرْفُ للْمُبْتَادِئِينَ
/ 4	<u>Z</u>	الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِينَ

To adorn oneself, groom (oneself)	تَبَهْرَجَ
To become a hanbali	تَحَنْبَلَ
To wear a cap	تَقَلْنَسَ
To quake (earth)	تَزَلْزَلَ
To be or become shaky	تَزَعْزَعَ
To embrace, follow, adopt	تَمَذْهَبَ
To be or become zindeeq	تَزَنْدَقَ
To be or become arrogant	تَغَطْرَسَ
To philosophize	تَفَلْسَفَ
To shine	تَلَأْلاً
To be or become shaky	تَقَلْقَلَ
To be adorned, decorated	تَزَخْرَفَ

#### إسْتَفْعَلَ

To seek or ask for forgiveness	ٳڛ۠ؾؘۼ۠ۿؘؘۯ
To ask permission	ٳڛ۠ؾؘٲ۠ۮؘؘڹؘ
To hurry, to rush	إسْتَعْجَلَ
To invent or discover	ٳڛ۠ؾؘڹٛؠؘڟؘ
To receive, to go to meet, to turn ones face towards	اِسْتَقْبَلَ
To begin, start	إسْتَفْتَحَ
To use	اِسْتَعْمَلَ
To regard as small or little	اِسْتَصْغَرَ

<b>73</b>	الصَّرْفُ لِلْمُبْتَدِئِينَ
-----------	-----------------------------

To find dirty, regard as filthy	ٳڛ۠ؾؘڠ۠ڶؘۯ
To renew, begin again	اِسْتَأْنَفَ
To have a good opinion of	إسْتَحْسَنَ
To replace (with or by)	اِسْتَبْدَلَ (بِ)
To enjoy	إسْتَمْتَعَ
To rent, hire	ٳڛٛؾؘٲ۠ڿؘؘۯ
To remember, recall	إسْتَحْضَرَ
To employ, to use	اِسْتَخْدَمَ
To deem or regard as weak	اِسْتَضْعَفَ
To consult, ask for advise	إسْتَنْصَحَ
To cling to, adhere to	ٳڛ۠ؾؘۿڛؘڬ
To regard as too much, or too many	ٳڛ۠ؾؘػ۠ؿؘؘڔ
To take out, to draw out	ٳڛ۠ؾؘڂ۠۫ۯؘڿؘ
To ask for (seek, call for) the help (aid, assistance, support)	اِسْتَنْصَرَ (بِ)
To submit (to), surrender (to)	اِسْتَسْلَمَ (لِ)
To inquire or ask (about something)	 اِسْتَفْ <del>هَ م</del> َ
To find heavy	ٳڛ۫ؾؘؿ۠ڠؘڶ
To be save from	اِسْتَثْقَلَ اِسْتَنْقَذَ (مِنْ) اِسْتَرْجَعَ
إِنَّا للهِ وَ إِنَّا إِلِيْهِ رَاجِعُوْنَ To say:	اِسْتَوْجَعَ
	-